

Informazione destinata ai pazienti

Legga attentamente il foglietto illustrativo che contiene importanti informazioni.

Questo medicamento le è stato prescritto dal suo medico o le è stato consegnato senza prescrizione medica in farmacia o in drogheria. Per ottenere il maggior beneficio, usi il medicamento conformemente al foglietto illustrativo o segua le indicazioni del suo medico, del suo farmacista, o del suo droghiere.

Conservi il foglietto illustrativo per poterlo rileggere all'occorrenza.

Coldistop®

Che cos'è Coldistop e quando si usa?

Le gocce nasali Coldistop contengono una soluzione oleosa con vitamine A ed E. Le vitamine A ed E si usano per alleviare i disturbi in caso di lesioni croniche della mucosa. La vitamina A svolge un ruolo importante nella neoformazione delle cellule delle mucose e nella produzione delle mucose. La vitamina E coadiuva l'effetto della vitamina A. Inoltre la vitamina E protegge l'olio vegetale contenuto in Coldistop dalla decomposizione.

L'olio nasale Coldistop serve per curare il raffreddore acuto e cronico, specialmente le forme secche e le forme di raffreddore associate a lesione della mucosa nasale, come pure a complemento e quale trattamento negli intervalli in caso di uso concomitante di gocce nasali acquose contenenti medicinali decongestionanti delle mucose. È adatto per ammorbidire e staccare le croste e il secreto secco presenti sulla mucosa nasale.

Su prescrizione medica, Coldistop può inoltre essere utilizzato per il trattamento dell'interno delle fosse nasali e dei seni paranasali dopo interventi chirurgici, p.es. dopo operazioni del setto nasale, dopo operazioni ai seni mascellari ecc. A questo scopo, si imbeve un tampone di Coldistop prima di inserirlo nel naso.

Quando non si può usare Coldistop?

Coldistop non si può usare in caso di ipersensibilità conosciuta (allergia) a uno dei suoi ingredienti, come pure in presenza di una malattia dovuta a sovradosaggio di vitamina A.

In caso di trattamento con acido retinoico e suoi derivati chimici, Coldistop non deve essere usato (vedere «Quando è richiesta prudenza nell'uso di Coldistop?»).

Coldistop contiene olio di arachidi. Non deve essere usato se lei è ipersensibile (allergico) ad arachidi o soia.

Quando è richiesta prudenza nell'uso di Coldistop?

Non usare per lattanti.

L'uso e la sicurezza di Coldistop nei bambini sotto i 12 anni non sono stati esaminati.

Questo medicamento contiene una fragranza con limonene e linalolo. Limonene e linalolo possono causare reazioni allergiche.



L'uso concomitante di dosi elevate di vitamina A e medicinali che evitano la formazione di coaguli (documarolo, warfarin) può aumentare l'effetto anticoagulante.

L'uso concomitante con tetracicline (medicamenti per il trattamento di malattie infettive batteriche) e vitamina A può portare all'aumento della pressione intracranica.

Si deve evitare la combinazione di vitamina A e acidi retinoici o dei suoi derivati chimici (p. es, medicinali per il trattamento di malattie cutanee), poiché sussiste il pericolo di sovradosaggio di vitamina A.

Esistono evidenze del fatto che la vitamina E e la vitamina K influiscono sulla produzione dei fattori della coagulazione.

L'effetto anticoagulante di certi medicinali orali (preparati a base di cumarina o indanedione) può essere influenzato da dosi elevate di vitamina E.

La vitamina E può ridurre l'effetto delle statine (medicamenti per la riduzione dei lipidi nel sangue).

L'effetto della vitamina E può essere ridotto dagli integratori di ferro.

Informi il suo medico, il suo farmacista o il suo droghiere nel caso in cui soffra di altre malattie, soffra di allergie o assuma altri medicinali (anche se acquistati di sua iniziativa) o li applichi esternamente.

Si può usare Coldistop durante la gravidanza o l'allattamento?

Durante la gravidanza o prima di una prevista gravidanza, come pure durante l'allattamento non si può usare Coldistop.

Per le donne in età fertile senza protezione contraccettiva, è necessario assicurarsi che le dosi massime giornaliere specificate siano rigorosamente rispettate e non superate.

Come usare Coldistop?

Adulti e adolescenti (12-18 anni)

Salvo diversa prescrizione, instillare 1-2 gocce in ogni narice 2-3 volte al giorno.

Non superare la dose massima giornaliera di 6 gocce per narice.

Bambini (meno di 12 anni)

L'uso e la sicurezza di Coldistop nei bambini sotto i 12 anni non sono stati esaminati.

Modo di somministrazione

Dopo aver accuratamente pulito il naso (soffiare il naso), con la testa inclinata all'indietro, instillare Coldistop nelle narici con la pipetta, quindi distribuirlo esercitando una leggera pressione sulle narici. Rilasciare la pressione dall'erogatore in gomma solo dopo aver rimosso la pipetta dal naso, per evitare la contaminazione del medicamento. Dopo l'utilizzo, quando possibile sciacquare la pipetta con acqua bollente.

Coldistop si può anche distribuire nel naso con un bastoncino munito di ovatta alle estremità, oppure frizionare esercitando una leggera pressione sulle alette del naso. Si devono introdurre nel naso solo poche gocce di Coldistop ad ogni applicazione per evitare il pericolo di inspirare l'olio nei polmoni.

Tamponamento: i tamponi vengono imbevuti con Coldistop prima di essere introdotti nel naso.



Si attenga alla posologia indicata nel foglietto illustrativo o prescritta dal medico. Se ritiene che l'azione del medicamento sia troppo debole o troppo forte ne parli al suo medico, al suo farmacista o al suo droghiere.

Quali effetti collaterali può avere Coldistop?

In seguito all'applicazione di Coldistop possono manifestarsi i seguenti effetti collaterali:

in singoli casi, reazioni di ipersensibilità e irritazioni della mucosa nasale.

Se osserva effetti collaterali, si rivolga al suo medico, farmacista o droghiere soprattutto se si tratta di effetti collaterali non descritti in questo foglietto illustrativo.

Di che altro occorre tener conto?

Stabilità

Il medicamento non deve essere utilizzato oltre la data indicata con «EXP» sul contenitore.

Istruzioni di conservazione

Conservare a temperatura ambiente (15-25 °C), nella confezione originale per proteggere il contenuto dalla luce e tenere fuori dalla portata dei bambini.

Ulteriori indicazioni

Il medico, il farmacista o il droghiere, che sono in possesso di un'informazione professionale dettagliata, possono darle ulteriori informazioni.

Cosa contiene Coldistop?

Principi attivi

1 ml (= 33 gocce) di Coldistop contiene: retinolo palmitato (vitamina A palmitato) 8,25 mg (= 15000 UI), tutto-rac-alpha-Tocoferile acetato (vitamina E acetato) 20 mg.

1 goccia (= 0,03 ml) contiene: retinolo palmitato (vitamina A palmitato) 0,25 mg (corrispondente a ca. 450 UI), tutto-rac-alpha-Tocoferile acetato (vitamina E acetato) 0,6 mg.

Sostanze ausiliarie

olio di arachidi, ottanoato cetostearilico, isopropile miristato, terpineol, olio di limone (contiene limonene), olio essenziale di arancio dolce (contiene limonene, linalolo).

Numero dell'omologazione

38189 (Swissmedic).

Dove è ottenibile Coldistop? Quali confezioni sono disponibili?

In farmacia e in drogheria, senza prescrizione medica:

flaconcino contagocce da 10 ml.

Titolare dell'omologazione



Curatis AG, 4410 Liestal

Questo foglietto illustrativo è stato controllato l'ultima volta nel maggio 2024 dall'autorità competente in materia di medicinali (Swissmedic).

